



Si loin, si proches ?

La comparaison France/Québec
en sciences sociales

Colloque international
organisé par le CÉRIUM

PROGRAMME

Les jeudi 30 et vendredi 31 octobre 2014
Au Carrefour des Arts et des Sciences et au CÉRIUM,
Université de Montréal

*NB : La participation au colloque est libre et gratuite, mais nécessite une **inscription préalable** en envoyant un message à l'adresse suivante : colloquefrancequebec@gmail.com*

JEUDI 30 OCTOBRE

Accueil-café à partir de **8h30**, au *Carrefour des Arts et des Sciences (Pavillon Lionel-Groulx)*.

9h Mots d'accueil

Salle C.3061

- Frédéric Mérand, directeur du CÉRIUM
- Gérard Boismenu, doyen de la Faculté des arts et sciences (UdeM)

9h20 Introduction générale : les illusions du proche? Comparer en français.

- Emilie Biland (Rennes 2-CRAPE)
- Fabien Desage (CERIUM, CERAPS-Lille 2)
- Denis Saint-Martin (UdeM)

Atelier 1 Méthodes et catégories de la comparaison France/Québec

9h50 Session 1 : Insertions disciplinaires transatlantiques et construction des objets

Salle C3061

Discutant : Sylvain Lefèvre (ESG, UQAM)

- Frédéric Nicolas (Université de Bourgogne-LaSSP), « La comparaison comme méthode? Retour sur une expérience singulière de comparaison France / Québec »
- Antoine Mazot-Oudin (UdeM, Lille 2-CERAPS), « La polysémie du " populisme " en France et au Québec : Quelles représentations du populaire ? »

11h00 Pause café

11h15 Session 2 : Production des données et stratégies comparatives

Salle C3061

Discutante : Barbara Thériault (Département de sociologie, UdeM)

- Émilie Biland (Rennes 2-CRAPE) et Muriel Mille (Centre Maurice Halbwachs) : « Faire de l'ethnographie un outil de comparaison internationale. Terrains français et québécois sur le traitement judiciaire des séparations conjugales »
- Pierre Doray (UQAM), Martine Mespoulet (CENS-Université de Nantes) et Éric Verdier (Université d'Aix-Marseille) : « Régionalisation et recomposition statistique : une comparaison France/Québec »
- Pierre Doray (UQAM), Christelle Manifet (Université Toulouse 2 – CERTOP), « Une comparaison de l'offre universitaire aux adultes en France et au Québec comme horizon. Une démarche critique, politique, institutionnelle et historique comme préalable »

12h45 Repas au *Carrefour des arts et des sciences (Pavillon Lionel-Groulx)*

13h45 Session 3 : Jeunesse(s), un mot national ?

Salle C3061

Discutant : Nicolas Sallée (Département de sociologie, UdeM)

- Christian Papinot (Université de Poitiers-GRESCO), « Retour sur des regards croisés France/Québec sur la question des jeunes au travail »
- Maryse Potvin (UQAM) et Nancy Venel (Université Lyon 2 - Triangle), « L'expérience des jeunes de "deuxièmes générations". Retours sur une expérience de production collective comparée »

Tables rondes

15h00 Table-ronde 1 : Les dispositifs de la coopération universitaire et scientifique

Salle C3061

Animation : Frédéric Mérand (CERIUM/UdeM)

Participant-e-s :

- Robert Jeansoulin (Attaché scientifique du Consulat de France au Québec) et Luc Bergeron (Directeur France, Ministère des relations internationales et de la francophonie du Québec) : « Les coopérations scientifiques France/Québec »
- Claude Martin (CRAPE-CNRS, EHESP) et Jane Jenson (CCCG, UdeM) : « Lien social et politiques, genèse et fonctionnement d'une revue franco-québécoise »
- Diane Saint-Pierre (INRS) et Fabrice Thuriot (Université de Reims); Anne Gillet (CNAM-Lise) et Diane-Gabrielle Tremblay (TELUQ) : « La réalisation de deux recherches transatlantiques »

16h15 *Pause café*

16h30 Table-ronde 2 : Pratiques et expériences pédagogiques transatlantiques

Salle C3061

Animation : Jane Jenson (CCCG, UdeM)

Participant-e-s :

- Mélanie Cambrezy (UdeM) et Maude Benoît (Université Laval, Université de Montpellier) : « Faire une thèse entre la France et le Québec »
- Violaine Jolivet (UdeM) « Géographe et dépaysement : enseigner au Québec en venant de France »

- Laurence Bherer (UdeM) et Fabien Desage (Université Lille 2-CERAPS/CEFC-CERIUM) : « Faire coopérer des étudiants français et québécois dans un cours conjoint de politiques urbaines comparées »

17h45 Fin de la première journée

19h30 Repas des intervenant-e-s

VENDREDI 31 OCTOBRE

Accueil à partir de 9h, au *Carrefour des Arts et des Sciences*,
(*Pavillon Lionel Groulx*).

9h20 Mot d'accueil

Nicolas Chibaeff, Consul général de France à Québec.

Atelier 2 : Les échelles de la comparaison

9h40 Session 4 : Quartiers, villes et territoires dans la
comparaison

Salle C2059

Discutante : Anne Mévellec (Université d'Ottawa)

- Laurence Bherer (UdeM), Alice Mazeaud (Université de la Rochelle) et Magali Nonjon (Université d'Avignon et pays de Vaucluse), « L'institutionnalisation de la participation en France et au Québec. Défis méthodologiques et apports scientifiques de la "capture" de communautés professionnelles fragmentées »
- Christophe Arpaillange, Jean-Pierre Augustin (MSH Aquitaine), « Revitalisation urbaine intégrée à Montréal et politique de la ville en France : la modernisation de l'action publique en quartier(s) »

- Colin Giraud (Université Paris-Ouest - SOPHIAPOL), « Du Marais au Village. Enquêter sur les quartiers gays de Paris et Montréal »

11h Pause café

11h15 Session 5 : De la comparaison France / Québec à l'international

Salle C2059

Discutante : Laurence Bherer (UdeM)

- Jan Wörlein (CERAPS, Université Lille 2), « Humanitaire et échelles d'action : l'aide québécoise, française et allemande à Haïti après 2010 » (visio-conférence)
- Jeffrey G. Reitz (Université de Toronto), « National Models and Public Receptivity to Immigrants in Europe and North America »

12h45 Repas/buffet *dans la salle du CEPSI, au CERIUM (3744 rue Jean Brillant)*

Atelier 3 : Circulations transatlantiques

Salle 107, bâtiment 3744 rue Jean-Brillant

13h45 Session 6 : Nation, citoyenneté, laïcité, d'une rive à l'autre

Salle 107, bâtiment 3744 rue Jean-Brillant

Discutante : Stéphanie Garneau (Université d'Ottawa)

- Mireille Estivalèzes (UdeM), « La laïcité française au miroir des débats sur le projet québécois de Charte des valeurs de laïcité et de neutralité religieuse de l'État »
- Houda Asal (Université McGill/Centre Maurice Halbwachs), « La construction du « problème musulman » en France et au Québec : comparaison et circulation »

15h Session 7 : Usages professionnels, administratifs et militants de la comparaison

Salle 107, bâtiment 3744 rue Jean-Brillant

Discutante : Pascale Dufour (Université de Montréal)

- Maxime Raymond-Dufour (UdeM, Paris IV-La Sorbonne), « Le Bas-Canada, une colonie anglaise sous influence culturelle française : une analyse du discours des journaux canadiens La Minerve et Le Canadien au début des années 1830 »
- Gilles Chantraine (Lille 1- Clergé) et Jean Bérard (UdeM), « Des peines bien pensées ? Le modèle québécois dans la conception des réformes pénales et pénitentiaires en France dans les années 2000 »
- Adrien Jouan (UdeM, Université de Bordeaux, Centre Émile Durkheim), « De la France au Québec, conditions et contraintes des usages militants de la comparaison au sein d'un mouvement de défense des sans-papiers »

16h30 Conclusion par **George Ross** (Chaire Jean Monnet, Université de Montréal).

17h Cocktail de clôture, salle du CEPSI, CERIUM (3744 rue Jean-Brillant)

Membres du comité scientifique

Laurence Bherer (UdeM), Émilie Biland (Université Laval), Fabien Desage (Lille2/UdeM), Pascale Dufour (UdeM), Aude-Claire Fourot (Simon Fraser University), Stéphanie Garneau (Université d'Ottawa), Jane Jenson (UdeM), Diane Lamoureux (Université Laval), Sylvain Lefevre (UQAM), Frédéric Mérand (UdeM), Anne Mévellec (Université d'Ottawa), Anne Revillard (Sciences-Po Paris), Daniel Sabbagh (Sciences-Po Paris), Denis Saint-Martin (UdeM).

Les travaux comparatifs qui s'appuient sur au moins un cas québécois et un cas français se sont multipliés ces dix dernières années. Cette tendance est à l'origine de ce colloque, dont l'objectif principal est de questionner les prémisses de la démarche comparative dans les sciences sociales, en se penchant notamment sur l'« avenue » rarement explorée de la langue et de ses effets. Quels sont les écueils singuliers de cette comparaison entre deux sociétés qui partagent une langue commune, mais qui se distinguent par d'importantes différences politiques et institutionnelles ?

En décidant d'aborder la question de la comparaison à travers le doublet France/Québec, le colloque s'intéresse aux origines et aux effets propres de ce vis-à-vis comparatif, mais aussi aux relations entre espaces politiques et intellectuels que cette comparaison privilégiée illustre et alimente.

Ainsi, en examinant les méthodes et les catégories de ces entreprises comparatives, en discutant – en-deçà et au-delà des cadres nationaux – des échelles de la comparaison et en analysant les circulations transatlantiques, ces deux journées permettront, pour la première fois, d'évaluer l'ampleur et les formes privilégiées de la comparaison entre ces deux contextes, « si loin, si proches ».

Organisateurs

Émilie Biland (Université Rennes 2-CRAPE)

Fabien Desage (Université Lille 2-CERAPS/CEFC CÉRIUM)

Denis Saint-Martin (Université de Montréal)



CHAIRE D'ÉTUDES
DE LA FRANCE
CONTEMPORAINE



Faculté des arts et des sciences

